



# HVT 2.0

## Kurzanleitung

Diese Anleitung enthält grundlegende Anweisungen zur Einrichtung und Bedienung des HVT 2.0-Geräts. Bevor Sie das Vapotherm HVT 2.0-Gerät verwenden, lesen Sie bitte die Gebrauchsanweisung, die Sie auf unserer Website [www.vapotherm.com](http://www.vapotherm.com) finden.

### Therapie starten

- Stecken Sie das Netzkabel in eine zugelassene Steckdose und verbinden Sie das HVT 2.0 Gerät mit der Sauerstoffquelle.
- Legen Sie das Schlauchsystem ein.
- Drücken Sie die **[Power]**-Taste am Gerät, sollte sich das Gerät nach den ersten beiden Schritten nicht automatisch eingeschaltet haben.
- Wählen Sie den Kanülentyp auf dem Bildschirm aus, um den Flussbereich festzulegen, und tippen Sie auf **[Bestätigen]**.
- Konnektieren Sie die sterile Wasserversorgung und öffnen Sie dann den Schlauch, um den Wasserfluss zu starten.
- Stellen Sie die Therapieparameter auf dem Gerät ein.
- Tippen Sie auf die Schaltfläche **[Therapie starten]** auf dem Bildschirm.
- Setzen Sie dem Patienten die Kanüle auf.
- Sobald die Befüllung abgeschlossen ist und die Temperatur auf dem Bildschirm mindestens 33 °C erreicht hat, schließen Sie die Kanüle des Patienten an den Patientenschlauch an.



### Therapie unterbrechen/anhalten

- Tippen Sie auf die Schaltfläche **[Therapie unterbrechen]** auf dem Bildschirm.
- Bestätigen Sie durch Tippen auf **[Ja, unterbrechen]** auf dem Bestätigungs-Pop-up-Bildschirm.
- Das Gerät wechselt in den Standby-Modus. **Hinweis:** Sie können die Therapie wieder starten, indem Sie auf die Schaltfläche **[Therapie starten]** tippen.

### Therapie unterbrechen und abschalten

- Entfernen Sie die Kanüle vom Patienten sowie das Schlauchsystem und die Wasserversorgung vom HVT 2.0-Gerät.
- Drücken Sie die **[Power]**-Taste, um das Gerät auszuschalten.
- Ziehen Sie den Stecker des Netzteils aus der Steckdose.
- Entsorgen Sie das Schlauchsystem, die Wasserversorgung und die Kanüle gemäß den örtlichen und bundesstaatlichen Vorschriften.
- Desinfizieren Sie das Gerät gemäß den Anweisungen in der Gebrauchsanweisung und den Krankenhausrichtlinien.

### Indikationen/Verwendungszweck

Das HVT 2.0-System ist für die Abgabe von erwärmten und befeuchteten High-Flow-Atemgasen an spontan atmende erwachsene Patienten und Kinder (ab 5 kg) vorgesehen. Das Gerät ist für die Verwendung in Krankenhäusern, subakuten Einrichtungen und für die Verwendung zu Hause vorgesehen. Es fügt einem medizinischen Luft/Sauerstoff-Gemisch Wärme und Feuchtigkeit zu und gewährleistet die Integrität des präzisen Luft/Sauerstoff-Gemischs durch einen integrierten Sauerstoffanalysator. Die Flussraten können zwischen 5 und 45 l/min (BTPS) über die Nasenkanüle betragen.

HVT 2.0 bietet High-Velocity-Therapie mit gleichzeitiger Sauerstoffzufuhr zur Unterstützung der Beatmung von spontan atmenden Patienten mit Atemnot und/oder Hypoxämie im Krankenhaus. HVT 2.0 ist nicht für die vollständige Beatmung vorgesehen und ist nicht für außerklinische Transporte geeignet.

### Kontraindikationen: Allgemein

Nicht geeignet für Patienten, die nicht spontan atmen, die nicht in der Lage sind, ihre Atemwege zu schützen, oder bei denen eine anatomische oder verletzungsbedingte Blockade des nasalen Weges zum Nasopharyngealraum vorliegt. Das HVT 2.0-System ist nicht zur Behandlung von OSA und Schnarchen geeignet. HVT 2.0 ist nicht für den außerklinischen Transport geeignet. Das HVT 2.0-System ist MRT-unsicher. Verwenden Sie es nicht in einer MRT-Umgebung.

**Hinweis:** Zusätzliche Patientenüberwachung einschließlich Pulsoximetrie ist erforderlich, wenn das HVT 2.0-System zur Sauerstoffgabe verwendet wird.

 Vapotherm Inc.  
100 Domain Drive  
Exeter, NH 03833  
Tel.: 603.658.0011  
USA  
Kann patentiert sein  
[www.vapotherm.com/patents](http://www.vapotherm.com/patents)



Technischer Support  
Tel.: +1 855.557.8276 USA  
+1 603.658.5121 International  
[ts@vtherm.com](mailto:ts@vtherm.com)



AJW Technology Consulting GmbH  
Breite Straße 3  
40213 Düsseldorf (Deutschland)  
Tel.: +49 (0) 211 54059 6030



44000104-DE Rev. A. 10/2021



## Allgemeine Alarmer und Warnungen

Nachricht	Erklärung und zu ergreifende Maßnahmen	Nachricht	Erklärung und zu ergreifende Maßnahmen
<b>Fehler Sicherheitsbatterie</b>	Die interne Sicherheitsbatterie wird nicht erkannt. <b>Maßnahme:</b> Setzen Sie die Batterie ein. Wenden Sie sich an Ihren VapoTherm Service.	<b>Wasser leer</b>	Der Wasservorrat ist leer. <b>Maßnahme:</b> Ersetzen Sie die sterile Wasserversorgung.
<b>Keine Stromquelle angeschlossen</b>	Die interne Sicherheitsbatterie versorgt das Gerät mit Strom. <b>Maßnahme:</b> Schließen Sie das Gerät an eine zugelassene Steckdose an.	<b>Gastemp. niedrig</b>	Das Aufwärmen hat zu lange gedauert. <b>Maßnahme:</b> Unterbrechen Sie die Therapie, um den Alarm zu löschen. Dann starten Sie die Therapie erneut. Wenn der Alarm weiterhin besteht, wenden Sie sich an Ihren VapoTherm Serviceanbieter.
<b>Schlauchsystem bei laufender Therapie entfernt</b>	Das Schlauchsystem wurde während der Behandlung entfernt. <b>Maßnahme:</b> Bestätigen Sie den Alarm und setzen Sie das Schlauchsystem wieder ein.	<b>Systemtemperatur hoch</b>	Die interne Systemtemperatur ist zu hoch. <b>Maßnahme:</b> Stellen Sie sicher, dass die Lüftungsöffnungen auf der Rück- und Unterseite des Geräts frei sind.
<b>Schlauch blockiert</b>	Hoher Druck im Luftweg erkannt, was auf eine mögliche Verstopfung hinweist. <b>Maßnahme:</b> Prüfen Sie die Schläuche auf Knicke oder Verstopfungen. Entfernen Sie die Blockade und setzen Sie die Therapie fort.	<b>Fehler Sauerstoffkonzentrator</b>	Die gemessene Sauerstoffkonzentration stimmt nicht mit der vom Nutzer gewählten Einstellung überein. <b>Maßnahme:</b> Überprüfen Sie, ob die gewählte Einstellung im Menü „Sauerstoffquelle“ mit dem angeschlossenen Sauerstoffkonzentrator übereinstimmt.

## Fehler Schlauchsystem

Beschreibung	Zu ergreifende Maßnahmen
Am Schlauchsystem ist ein Fehler aufgetreten. Therapie unterbrochen.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Tippen Sie auf [Therapie starten], um die Therapie fortzusetzen.</li> <li>2. Wenn der Fehler erneut auftritt, wenden Sie sich bitte an Ihren VapoTherm Service, um Hilfe zu erhalten.</li> </ol>

## Systemfehler

Beschreibung	Zu ergreifende Maßnahmen
Ein interner Sensor hat einen Fehler entdeckt, oder es ist ein Systemfehler aufgetreten. Therapie unterbrochen. Tippen Sie auf die Schaltfläche [Mehr Information], um einen Fehlercode anzuzeigen. <b>Hinweis:</b> Der Fehlercode hilft Ihnen, die Ursache des Problems zu bestimmen.	Bei einem Fehler kann die Therapie nicht neu gestartet werden. <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Schalten Sie das Gerät aus und dann wieder ein.</li> <li>2. Wenn der Alarm erneut auftritt, wenden Sie sich an Ihren VapoTherm Service (Fehlercode XX).</li> </ol>